



JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO
UNIVERSITY OF JYVÄSKYLÄ

POMM1120 Kielipainotteinen monialainen oppimiskokonaisuus koulussa

Anna-Mari Aulén & Antti Lokka

Syksy 2023



Tänään

- Tapaamisen tavoitteet:
 - Kieli: kasvu kulttuuriseen moninaisuuteen ja kielitietoisuuteen; kehittyvä kielitaito, taito toimia vuorovaikutuksessa.
 - Kuvataide: visuaalinen havaitseminen ja ajattelu ja kuvallisen kulttuuriympäristön tulkinta
- Tutustutaan toisiimme kielileikkien ja -pelien avulla
- Kampus-kierros / flaneeraus
- Käydään läpi kurssin perusasiat
- Jakaudutaan ryhmiin ja pohditaan ryhmän pelisääntöjä



Hedelmäsalaatti

- Istutaan ringissä, yksi keskellä
 - keskellä olija sanoo jonkin asian, josta pitää, esim. 'Pidän kesästä'
 - kaikki, jotka pitävät samasta asiasta, nousevat ylös ja vaihtavat paikkaa
 - ilman tuolia jäänyt jää keskelle ja sanoo jonkin asian, josta pitää jne.
 - Pelataan ensin suomeksi
 - Tässä voi käyttää, mitä kieltä haluaa
 - Mitä kieliä meidän ryhmästämme löytyy? Miten sanoisit ko. kielellä 'Minä pidän...'
- Esim. 'I like summer', 'Jag gillar sommaren', 'J'aime l'été' 'Ich mag' 'Me gusta(n)'
- Jos käytät harvinaisempaa kieltä, etkä ole varma, ymmärtävätkö toiset, voit käyttää kielen tukena esimerkiksi eleitä tai halutessasi suomentaa asian, josta pidät



Rikkinäinen puhelin

- Jaetaan ryhmä puoliksi tms.
- Jokainen saa eteensä paperin ja kirjoittaa sille yksinkertaisen lauseen haluamallaan kielellä, esim. 'Syön kesällä jäätelöä', 'In the summer I eat ice cream', 'På sommaren äter jag glass.' 'En été je mange de glace.'
- Paperi laitetaan eteenpäin seuraavalle ryhmäläiselle, joka piirtää lukemansa lauseen ja piilottaa alkuperäisen lauseen niin, että vain kuva jää näkyviin
- Paperi laitetaan jälleen eteenpäin seuraavalle ryhmäläiselle, joka kirjoittaa, mitä kuvassa näkee haluamallaan kielellä jne.



KAMPUS - KIERROS

- Kampuskierros/ flaneeraus työpareittain. Mitä näet/ koet? Mitä kieliä havaitset, missä?
- Suunnitelkaa live-esittely -> miten esittelisitte kampusalueen kansainvälisille vierailijoille? Mitä/ miten kertoisitte Alvar Aallosta?
- Esittelyt käydään läpi pienryhmissä työpareittain



Yleistä kurssi-infoa

Aikataulu



Vko	Tehtäväksi
39	To 28.9. (C411) Tutustumista, opintojakson sisältö, tavoitteet ja toteutus. Ilmiö: Alvar Aalto
40	Ei yhteistä tapaamista. Viimeistele verkkokurssi ja kirjoitelma aiheesta: Minä alakoulun kieltenopettajana. Ota yhteys opettajaan.
41	To 12.10. (C411) Kuvataide ja kielet. Ilmiö: Valon kaupunki.
42	Ei yhteistä tapaamista. "Syysloma."
43	Ei yhteistä tapaamista. MOKin suunnittelua.
44	To 2.11. (C411) Kielet ja kuvataide. Ilmiö: Pariisin olympialaiset.
45	Ei yhteistä tapaamista. MOKin suunnittelua.
46	To 16.11. (C411). Suunnitelmien jakamista ja vertaispalautetta. Ilmiö: Chat GPT
47-49	Käytännön kokeilua koululla JA monialaisen oppimiskokonaisuuden viimeistelyä
50	To 14.12. (C411) Monialaisten oppimiskokonaisuuksien esittelyä ja opintojakson päätös.



Opintojakson materiaalit – peda.net



<https://peda.net/jyu/okl/pom-opinnot/pomm1120-kielipainotteinen-monialainen-o>



Tehtävänanto

- Suunnitelkaa kielipainotteinen monialainen oppimiskokonaisuus, josta osa (noin 4 tuntia) toteutetaan koulussa tai esiopetuksessa. Kokonaisuudessaan oppimiskokonaisuus mitoitetaan 20 tuntia kestäväksi.
- 4h kokonaisuus suunnitellaan sillä tavalla itsenäiseksi, että sen voi suorittaa, vaikka opettaja ei kokonaisuutta pidemmälle jatkaisikaan
- Suunnitelman tulee perustua opetussuunnitelman tavoitteisiin ja sen tulee sisältää tavoitteita sekä vieraista kielistä että kuvataiteesta. Huomioikaa laaja-alaisen osaamisen tavoitteet soveltuvin osin.
- Huomioikaa sekä suunnittelussa, että mahdollisuuksien mukaan toteutuksessa monipuolisten arviointitapojen hyödyntäminen .
- Tutustumiskäynti: Ennen oppimiskokonaisuuden suunnittelua käydään tutustumassa omaan ryhmään koululla/päiväkodilla. Oppilaille tehdään pieni esittelyvideo tms. etukäteisviesti, jossa kerrotaan tulevasta neljän tunnin kokonaisuudesta.
- Suunnitelmasta tehdään sellainen lopullinen versio, jonka voi jakaa muille ryhmille ja halutessanne vaikka julkaista ja jakaa cc-lisenssillä (linkki lisenssiin).
- Suunnittelun tueksi löydät Peda.netistä esimerkkejä monialaisista oppimiskokonaisuuksista.



Mitä kurssin suorittaminen edellyttää?

- Verkko-kurssin hyväksytty suorittaminen (ml. 'Minä kieltenopettajana' -essee)
- Läsnäolo demoilla (5kpl.) tai näiden korvaus sovitulla tavalla ryhmän hyväksi
- 4h kielipainotteisen MOK:n toteuttaminen yhteistyöluokassa
- Yht. 20h kielipainotteisen MOK:n suunnittelemisen
- Opettajan MOK -materiaalipaketin ja -toteutuksen esittely muulle ryhmälle
- Henkilökohtainen itsearviointi



Opintojakson arviointi

POMM1120-kurssin pienryhmätyöskentelyn arvosana kootaan opiskelijan itsearvioinnista ja MOK-materiaalipaketin opettaja-arvioinnista (sekä sanallinen että numeerinen):

- Kielenopetuksen periaatteet ja kielten merkitys pops:ssa -> opiskelijan itsearviointi yht. 30%
- Yhteistyö ja vastuunotto sekä reflektointi -> opiskelijan itsearviointi yht. 20%
- Koulutoteutus ja MOK:n opettajan materiaali -> opettaja-arviointi 50%
- Arviointilomakkeet täytetään kurssin loputtua, opettaja-arviointi tulee tammikuun aikana



Arviointikriteerit

Tavoite	Kuka arvioi ja miten? Osuus kokonaisarvioinnista?	Kuvaus	5	3	1
1. Ymmärtää lapsen kielen kehityksen ja kielenopetuksen pedagogiikan perusteet, erityisesti varhaisen kielenoppimisen ja toisen kotimaisen kielen näkökulmasta	Opiskelija sanallinen + numeerinen 15 % arvosanasta	Opiskelija ymmärtää kurssilla opetetut kielenkehityksen ja kielenoppimisen perusteet. Opiskelija osaa huomioida iän merkityksen kielenopetuksessa. Opiskelijalla on ymmärrys opettajan roolista kielenopetuksessa ja siitä, miten opettaja voi tukea vieraan kielen käyttöä.	Opiskelija on ymmärtänyt kurssilla opetetut kielenkehityksen ja kielenoppimisen perusteet syvällisesti. Opiskelija on huomionut erinomaisesti iän merkityksen kielenopetuksessa. Opiskelijalla on syvä ymmärrys opettajan roolista kielenopetuksessa.	Opiskelija on ymmärtänyt kurssilla opetetut kielenkehityksen ja kielenoppimisen perusteet hyvin. Opiskelija on huomionut jossain määrin iän merkityksen kielenopetuksessa. Opiskelija ymmärtää opettajan roolin kielenopetuksessa jossain määrin.	Opiskelija on ymmärtänyt kurssilla opetetut kielenkehityksen ja kielenoppimisen perusteet heikosti. Opiskelija on huomionut heikosti tai ei lainkaan oppijan iän merkityksen kielenopetuksessa. Opiskelija hahmottaa heikosti opettajan roolin kielenopetuksessa.
2. Ymmärtää kielen merkityksen myös perusopetuksen opetus suunnitelman yleisten ja laaja-alaisten tavoitteiden saavuttamisessa	Opiskelija sanallinen + numeerinen 15 % arvosanasta	Opiskelija ymmärtää kielen roolin arkipäivän resurssina ja työkaluna. Kielet mahdollistavat leikkisyyden ja luovuuden. Opiskelija hahmottaa kielen roolit opiskelussa ja eri oppiaineissa. Opiskelija ottaa huomioon ja arvostaa oppilaan omaa kielitaustaa ja monikielisyyttä.	Opiskelija on opintojakson aikana hahmottanut monipuolisesti kielen roolin opiskelussa ja eri oppiaineissa. Opiskelija huomioi monipuolisesti oppilaan oman kielitaustan ja monikielisuuden opetuksessa ja oppimiskokonaisuutta laatiessaan.	Opiskelija on opintojakson aikana hahmottanut jossain määrin kielen roolin opiskelussa ja eri oppiaineissa. Opiskelija huomioi jossain määrin oppilaan oman kielitaustan ja monikielisuuden opetuksessa ja oppimiskokonaisuutta laatiessaan.	Opiskelijalla on heikko tai olematon käsitys kielen roolin opiskelussa ja eri oppiaineissa. Oppilaan omaa kielitaustaa ja monikielisyyttä huomioidaan heikosti tai ei ole huomioitu lainkaan opetuksessa ja oppimiskokonaisuudessa.



Arviointikriteerit iatkuu

3. Osaa toimia rakentavasti yhteistyössä opiskelijaryhmän ja koulun henkilöstön kanssa	Opiskelija sanallinen + numeerinen 10 % arvosanasta	Opiskelija antaa tilaa muiden ajatuksille ja ideoille ryhmän työskentelyssä ja jakaa omaa asiantuntijuuttaan ryhmälle. Työnjako ja tehtävät on jaettu tasapuolisesti, ja opiskelija toimii ryhmässä vastuullisesti. Ryhmän jäsenet rohkaisevat toisiaan. Ryhmän mahdolliset haasteet on tunnistettu ja käsitelty rakentavasti. Ryhmä toimii koulun henkilöstön kanssa yhteistyössä asiallisesti ja aikataulujen puitteissa.	Yhteistyö pienryhmissä on ollut sujuvaa, ja mahdollisiin haasteisiin on löydetty ratkaisuja. Vastuut pienryhmissä on jaettu tasapuolisesti ryhmän jäsenten vahvuudet ja osaaminen huomioiden. Käytännön toteutuksen järjestelyt on hoidettu vastuullisesti ja yhteistyössä koulun henkilöstön kanssa.	Yhteistyö pienryhmissä on ollut pääosin sujuvaa, ja mahdollisiin haasteisiin on pyritty löytämään ratkaisuja. Vastuut pienryhmissä on jaettu jokseenkin tasapuolisesti. Ryhmän jäsenten vahvuudet ja osaaminen on huomioitu jossain määrin. Käytännön toteutuksen järjestelyt on hoidettu yhteistyössä koulun henkilöstön kanssa.	Yhteistyö pienryhmissä on ollut haastavaa, eikä vastuita ole jaettu tasapuolisesti. Ryhmän jäsenten vahvuuksia ja osaamista ei ole huomioitu työskennellessä. Käytännön toteutuksen järjestelyissä on ollut haasteita, joista on aiheutunut ylimääräistä vaivaa yhteistyökoululle tai ryhmän työskentelylle.
4. Ottaa vastuun omasta ja muiden oppimisesta sekä osaa reflektoida omaa oppimistaan.	Opiskelija sanallinen + numeerinen 10 % arvosanasta	Opiskelija edistää omaa ja muiden oppimista kurssin aikana. Opiskelija tunnistaa omat mahdolliset kehityskohteensa. Opiskelija tunnistaa yhteisopettajuuden hyödyt ja mahdolliset haasteet. Opiskelija osaa reflektoida omaa oppimistaan eri näkökulmista.	Opiskelija on omalla toiminnallaan edistänyt omaa ja muiden oppimista erinomaisesti. Opiskelija on reflektoinut toimintaansa ja osaamistaan monipuolisesti eri näkökulmista (opettajana, yhteisopettajana, pienryhmän jäsenenä). Opiskelija tunnistaa realistisesti omat	Opiskelija on omalla toiminnallaan edistänyt omaa ja muiden oppimista jossain määrin. Opiskelija on reflektoinut toimintaansa ja osaamistaan jossain määrin tai vain yhdestä näkökulmasta. Opiskelija tunnistaa joitain kehityskohteitaan opettajana.	Opiskelija ei ole ottanut vastuuta omasta tai muiden oppimisesta. Opiskelija on reflektoinut toimintaansa ja osaamistaan kuvailun tasolla tai epärealistisesti. Opiskelija ei tunnista kehityskohteitaan tai hänellä on epärealistinen kuva omasta osaamisestaan.

kehityskohteensa ja on valmis kehittämään osaamistaan.



Arviointikriteerit jatkuu

<p>5. Osaa suunnitella, toteuttaa ja arvioida kielipainotteisen monialaisen oppimiskokonaisuuden koulukontekstissa</p> <p>(koulutoteutus + MOK:n opettajan materiaali)</p>	<p>Opettaja</p> <p>sanallinen + numeerinen</p> <p>50 % arvosanasta</p>	<p>Kielipainotteisen monialaisen oppimiskokonaisuuden toteutuksessa ja opettajan MOK-materiaalissa on huomioitu seuraavat osa-alueet:</p> <ul style="list-style-type: none">• Kielen oppimiseen liittyvät tavoitteet, sisällöt ja arviointi• Muihin oppiaineisiin liittyvät tavoitteet, sisällöt ja arviointi• Laaja-alaiseen osaamiseen liittyvät tavoitteet, sisällöt ja arviointi• Oppilaiden kokemusmaailma ja kiinnostuksen kohteet• Koulun/luokan/ryhmän toimintakulttuuri• Koko MOK:n arviointitavat <p>MOK-kokonaisuutta ja opettajan MOK-materiaalia on muokattu ja kehitetty saadun palautteen ja toteutuksen havaintojen pohjalta.</p>	<p>Osallistuminen.</p> <p>Valittujen oppiaineiden pedagogiikka on sidottu toimivaksi kokonaisuudeksi, jossa on kuvattu selkeästi sekä perustellen opetukseen liittyvät pedagogiset valinnat: tärkeimmät oppimistavoitteet, suunnitellut työskentelymuodot sekä arvioinnin tavat ja kohteet. Opettajan MOK-materiaalissa toteutuu hienosti laaja-alainen oppiminen ja oppiaineiden näkökulmat. Toiminta on suunniteltu merkitykselliseksi ja monipuolisia työtapoja on hyödynnetty laadukkaasti. Opettajan MOK-materiaali on helposti sovellettavissa erilaisiin tarkoituksiin.</p>	<p>Valittujen oppiaineiden pedagogiikka on yhdistelty toimivaksi monialaiseksi kokonaisuudeksi, jossa on kuvattu opetukseen liittyviä pedagogisia valintoja: oppimistavoitteet, suunnitellut työskentelymuodot ja arvioinnin tavat ja kohteet. Opettajan MOK-materiaalissa on laaja-alaisen oppimisen ja oppiaineiden näkökulmia. Toiminta on suunniteltu hyvin ja erilaisia työtapoja on hyödynnetty. Opettajan MOK-materiaali on sovellettavissa erilaisiin tarkoituksiin. Materiaalia on muokattu lähinnä kosmeettisesti palautteen ja</p>	<p>Toteutettu oppimiskokonaisuus on yksipuolinen eikä se vastaa monialaisen oppimisen tarpeita. Opettajan MOK-materiaali on yksipuolista ja yhtä oppiainetta käsittelevää. Toiminta on pintapuolista ja työtavat yksipuolisia. Materiaalin sovellettavuus on heikkoa. Opettajan MOK-materiaalia ei ole kehitetty annetun palautteen tai tehtyjen havaintojen pohjalta.</p>
--	--	--	--	---	--

			<p>Materiaalia on muokattu harkitusti palautteen ja toteutuksen havaintojen pohjalta.</p>	<p>toteutuksen havaintojen pohjalta.</p>	
--	--	--	---	--	--



Yhteistyökoulut ja -luokat

- Opettajat ovat
- 1. Ik Aino Junikka aino.junikka@jklsteinerkoulu.fi Meri Majalahti, Minttu Koskiahho, Venla Korkeakangas, Elli Salmi
- 2. Ik Aino Nieminen aino.nieminen@jklsteinerkoulu.fi Ellen Hautaniemi, Riina Kettunen, Janetta Ottosson, Kerttu Häkkinen
- 3. Ik Marita Leppäaho marita.leppaaho@jklsteinerkoulu.fi Saara Ruotsalainen, Venny Hovila, Kaisa-Mari Salminen, Noora Metsälehto
- 5. Ik Ansku Veijola ansku.veijola@jklsteinerkoulu.fi Lotta-Julia Lehti, Venla Kukkola, Jonna Haapamaa, Divine Penesumbu

Mikä luokka-aste sinua kiinnostaisi? Pyritään jakamaan ryhmät tämän mukaan

- 6. Ik Anu Kuitunen anu.kuitunen@jklsteinerkoulu.fi
Matias Vellonen, Fanny Pirinen, Juulia Alen, Jaakko Kyllönen,



Tärkeää kouluyhteistyöstä

- Ottakaa ryhmänä omaan yhteysopettajaanne yhteyttä mahdollisimman pian -> mielellään viimeistään ensi viikon (viikko 40) aikana
 - Kysykää, milloin voisitte mennä tutustumaan luokkaan ja milloin voisitte toteuttaa 4h:n kielipainotteisen monialaisen oppimiskokonaisuuden
 - Ideaalisti tutustumistapaaminen ajoittuisi lokakuun puoliväliin - marraskuun puoliväliin to 13.10.-ke 15.11.
 - Ideaalisti toteutus ajoittuisi marraskuun puoliväliin - joulukuun puoliväliin (pe 17.11.-ke 13.12.)
 - **Kysykää, onko opettajalla teematoivetta yleisesti tai kielten/ kuvataiteen/ laaja-alaisiin tavoitteisiin liittyen**
- Käytte kerran tutustumassa luokkaan ja toteutate 4h kielipainotteisen MOK:n



Laatikaa ryhmälle pelisäännöt

- **Laatikaa ryhmälle yhteiset pelisäännöt**, joihin kaikki ryhmän jäsenet voivat sitoutua
- **Pohtikaa yhdessä**, mihin ryhmä tarvitsee pelisääntöjä? Voitte esimerkiksi pohtia:
 - Tavoitetta
 - Tehtäviä ja rooleja
 - Luottamusta
 - Osallistumista ja päätöksentekoa
 - Viestintäkäytänteitä
 - Ajankäyttöä
 - Työn etenemisen seuranta ja palautevuorovaikutusta
 - Työskentelyilmapiiriä
 - Muuta?
- **Pyrkikää** pelisäännöissä konkretiaan
- **Kirjatkaa** yhteiset säännöt muistiin
- **Aikaa** tehtävälle noin 20 minuuttia
- **Valmistautukaa** jakamaan pelisääntönne koko ryhmälle



Ryhmän toimintaperiaatteet

Tutkiva ja toiminnallinen ote





Toiminnallinen ote

- *Toiminnallisuuden* tavoitteena on kognitiivisten toimintatapojen yhdistäminen konkreettiseen ja aktiiviseen kokeiluun, vuorovaikutukseen ja osallistumiseen.
- Toiminnalliset aktiviteetit tukevat käsitteellisen ymmärryksen kehittymistä.
- Esimerkkejä toiminnallisista aktiviteeteista: tutkimustehtävät, väittelyt, leikit ja draama
- Hetkellisiä tai pidempikestoista
 - Toiminnallisia menetelmiä voidaan käyttää MOKin eri vaiheissa
 - Esimerkiksi: tavoitteiden käsittelyssä, aiheeseen johdattelussa, oppisisältöjen tarkastelussa tai arvioinnissa.
 - Toiminnallisuutta suunniteltaessa kannattaa pitää mielessä tekemisen tavoite - miten toiminta tukee kokonaisuuden tavoitteeksi määriteltyä oppimista?
- Tutkivan työskentelyn prosessi voi sisältää vaihtelevasti niin toiminnallisia kuin luennoivampia osuuksia.

[Viite: https://www.monialaiset.fi/rakenna-mok](https://www.monialaiset.fi/rakenna-mok)



Monialaisten oppimiskokonaisuuksien resepti

Ainesosat:

Yhteistyö

Tutkiva ja toiminnallinen ote

Riittävä kesto

Teeman valinta

Oppiainekohtaiset sisällöt ja tavoitteet

Laaja-alaisen osaamisen tavoitteet

Oppilaiden maailma ja osallisuus

Opettajan rooli

Mausteet:

Paikallisuus

Ajankohtaisuus





Kotitehtävä

- Viimeistele Moodle-verkkokurssi (ml. Minä kieltenopettajana –essee)
- Lue Luostarinen & Peltomaa (2016). Reseptit OPSin käyttöön. Opettajan opas työssä onnistumiseen. PS-kustannus. -kirjasta kappaleesta 'Monialaisten oppimiskokonaisuuksien resepti' sivut 83-92.
- Pohdi ja kirjaa itsellesi ylös, millaista osaamista kieliin, kuvataiteeseen ja alakoululaisten parissa työskentelyyn liittyen sinä tuot teidän ryhmäänne
- Ottakaa ryhmänä yhteyttä yhteistyöluokkanne opettajaan
- Etsi ja tuo seuraavalle demolle mukanaasi POMM1110 -kurssille suunnittelemasi monialainen oppimiskokonaisuus
- Käy Valon kaupunki -tapahtumassa. Pohdi, miten voisit hyödyntää Valon kaupungin taideteoksia/ konseptia kuvataiteen ja kielen opetuksessa.